

**1** LED verde encendido (indica presencia de tensión)  
Green LED ON (indicates power ON)

*Green LED ON (indicates power ON)*

**2** LED rojo encendido (indica salida)  
Red LED ON (indicates output)

*Red LED ON (indicates output)*

-10/+60° C max  
+14/+140° F max

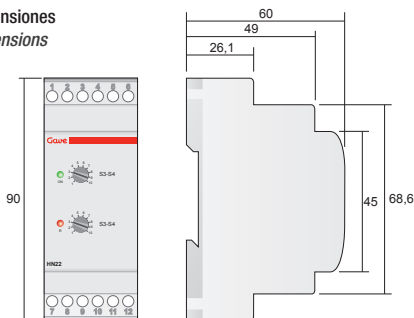


**⚠ ATENCIÓN / WARNING**  
**No utilizar con líquidos inflamables**  
**Do not use with inflammable liquids**

### Características/ Characteristics

- Consumo 2,5VA / Consumption 2,5VA
- Poder de corte contactos salida 8A/250V~  
Switching capacity 8A/250V~
- Tensión entre sondas en el aire máx.24VAC mín. 15VAC  
Voltage between probes in the air max.24VAC min.15VAC
- Sensibilidad. Resistencia ajustable entre 10 i 24kΩ  
Sensitivity. Resistance ajustable between 10 and 24kΩ

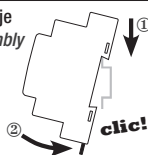
### Dimensiones Dimensions



### Referencias References

Referencia / Reference	Alimentación / Supply
HN22	230-400VAC
HN22-12DC	12VDC
HN22-24AC	24VAC
HN22-24DC	24VDC
HN22-110AC	110VAC

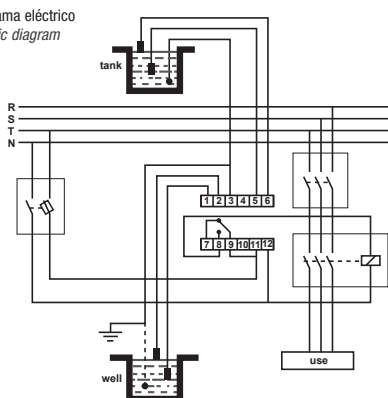
### Montaje Assembly



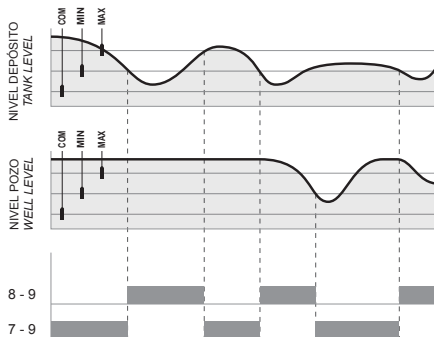
### Capacidad de conexión Connection capacity

	mm <sup>2</sup>	AWG
	0,2-4	30-12
	0,2-2,5	30-12
	0,2-2,5	30-12

### Diagrama eléctrico Electric diagram



### Diagrama de funcionamiento Operational diagram



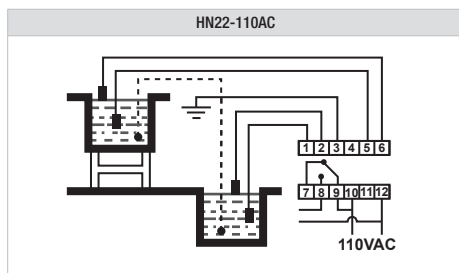
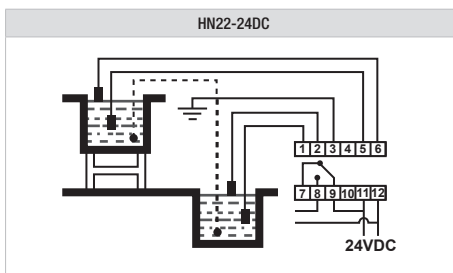
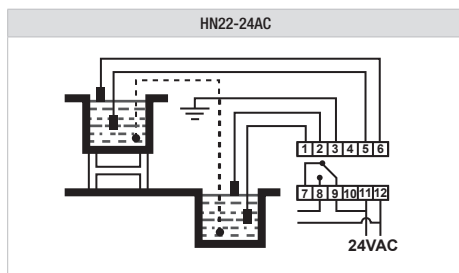
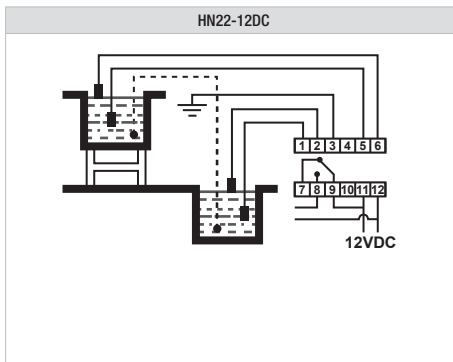
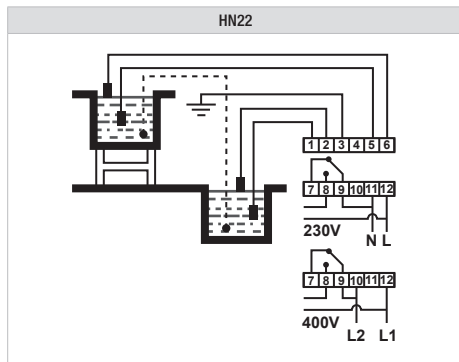
## ⚠ PELIGRO / DANGER

**TENSIÓN PELIGROSA** Únicamente el personal de mantenimiento eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicios de mantenimiento a este equipo. Cortar la alimentación del equipo antes de realizar cualquier trabajo en él. Utilice siempre un dispositivo detector de tensión adecuado para confirmar la falta de tensión en el equipo. El incumplimiento de estas precauciones podrá causar la muerte o lesiones graves.

**HAZARDOUS VOLTAGE** This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel. Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment. Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off. Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.



#### Esquemas de conexión Connection diagrams



### i

#### Función simple / Single function

Para utilizar el interruptor de nivel como función sólo pozo o sólo depósito, cambiar la conexión según las indicaciones siguientes.

- Función pozo (sin depósito): No conectar sondas 5 y 6.
- Función depósito (sin pozo): Conectar sondas 1 y 2 a 3.

*To use the level control switch as single function well or tank, change the connection according the following procedures.*

- Well function (without tank): Do not connect probes 5 and 6.
- Tank function (without well): Connect probes 1 and 2 to 3.



#### Toma tierra / Earth connection

Es imprescindible para el funcionamiento de los HN que la conexión a tierra sea correcta, pudiendo ésta realizarse al tubo de aspiración (si es metálico) o bien mediante una sonda como se indica en el esquema de conexión.

*It is essential for HN operation that ground connection is correct, being possible to connect it to the conducting pipe (if it is metallic) or to a probe as per connection diagram.*



#### Ajuste Sensibilidad / Sensibility adjustment

Cuando las sondas min. y max. estén cubiertas por el líquido, girar hacia la derecha el potenciómetro inferior (pozo) hasta que se ilumine el led rojo y se cierre el relé. A continuación proceder de igual modo con el potenciómetro superior (depósito).

*When min. and max. probes are liquid covered, turn inferior potentiometer (well) clockwise until the red led lights on and relay connects. Then proceed similarly with the top potentiometer (tank).*